

Nome commerciale: Castellani solut sine colore

Numero della sostanza: 185550

Versione : 1 / CH

Data di revisione: 17.06.2016

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 17.06.16

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Castellani solut sine colore

Numero articolo 18555000

1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/del preparato

Prodotto medicinale

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo

Hänseler AG

Industriestrasse 35

9101 Herisau

Nr. telefono 0041 (0)71 353 58 58

Indirizzo e-mail della sdb@haenseler.ch

persona

responsabile della

scheda di sicurezza

1.4. Numero telefonico di emergenza

Switzerland :145 / Abroad +41 (0)44 251 51 51

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Skin Irrit. 2 H315

Eye Irrit. 2 H319

Acute Tox. 4 H302

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Informazioni volontarie sul prodotto in base al formato della Scheda di Sicurezza

Pittogrammi di pericolo



Avvertenza

Attenzione

Indicazioni di pericolo

H315

Provoca irritazione cutanea.

H319

Provoca grave irritazione oculare.

H302

Nocivo se ingerito.

EUH208 Contiene

clorocresolo, Può provocare una reazione allergica.

Nome commerciale: Castellani solut sine colore

Numero della sostanza: 185550

Versione : 1 / CH

Data di revisione: 17.06.2016

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 17.06.16

Consigli di prudenza

P264.1	Lavare accuratamente le mani dopo l'uso.
P280	Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
P301+P312	IN CASO DI INGESTIONE: contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico in caso di malessere.
P305+P351+P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P330	Sciacquare la bocca.
P501.3	Eliminazione conformemente ai reolamenti locali e nazionali.

Componente(i) pericoloso(i) da indicare nell'etichettatura (Regolamento CE 1272/2008)

contiene Ascorbic acid;resorcina

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

Componenti pericolosi (regolamento (CE) n. 1272/2008)

resorcina

No. CAS	108-46-3				
No. EINECS	203-585-2				
Concentrazione	>=	10	<	18	%
Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)					
	Skin Irrit. 2			H315	
	Aquatic Acute 1			H400	
	Eye Irrit. 2			H319	
	Acute Tox. 4			H302	

acetone

No. CAS	67-64-1				
No. EINECS	200-662-2				
Concentrazione	>=	1	<	10	%
Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)					
	Flam. Liq. 2			H225	
	Eye Irrit. 2			H319	
	STOT SE 3			H336	

clorocresolo

No. CAS	59-50-7				
No. EINECS	200-431-6				
Concentrazione			<	1	%
Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)					
	Acute Tox. 4			H302	
	Eye Dam. 1			H318	
	Skin Sens. 1			H317	
	Aquatic Acute 1			H400	
	Acute Tox. 4			H312	

Altri ingredienti

acqua

No. CAS	7732-18-5				
No. EINECS	231-791-2				
Concentrazione			>=	50	%
Riferimento (bibliografico): [4]					

Nome commerciale: Castellani solut sine colore

Numero della sostanza: 185550

Versione : 1 / CH

Data di revisione: 17.06.2016

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 17.06.16

Etanolo

No. CAS 64-17-5
 No. EINECS 200-578-6
 Concentrazione >= 1 < 10 %
 Riferimento
 (bibliografico): [4]
 Classificazione F, R11

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)
 Flam. Liq. 2 H225

Ascorbic acid

No. EINECS 200-066-2
 Concentrazione >= 1 < 10 %
 Riferimento
 (bibliografico): [4]

Metanolo

No. CAS 67-56-1
 No. EINECS 200-659-6
 Numero di registrazione 01-2119433307-44-XXXX
 Concentrazione < 1 %
 Riferimento
 (bibliografico): [4]

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)
 Flam. Liq. 2 H225
 Acute Tox. 3 H331
 Acute Tox. 3 H311
 Acute Tox. 3 H301
 STOT SE 1 H370

Via d'esposizione: per via inalatoria
 Via d'esposizione: per via cutanea
 Via d'esposizione: per via orale
 Occhio; Via d'esposizione: per via orale

Valore limite di concentrazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)
 STOT SE 1 H370 >= 10
 STOT SE 2 H371 >= 3 < 10

Informazioni:

[4] Informazioni volontarie

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Togliere immediatamente gli abiti e le scarpe contaminate. Autoprotezione del soccorritore

Se inalato

Far affluire aria fresca. Chiedere subito consiglio medico.

In caso di contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con molta acqua.

In caso di contatto con gli occhiAlzare bene le palpebre, lavare molto accuratamente gli occhi con abbondante acqua (15 min.).
Oculista. Proteggere l'occhio illeso.**Se ingerito**

Nome commerciale: Castellani solut sine colore

Numero della sostanza: 185550

Versione : 1 / CH

Data di revisione: 17.06.2016

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 17.06.16

Consultare subito il medico ed esibire la scheda di sicurezza.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

In prima linea sorge solamente l'effetto locale in un primo momento, caratterizzata da una rapida in fondo avanzata lesione della tela.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

Note per il medico / Rischi

Pericolo di perforazione gastrica

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

recommended: alcohol resistant foam, CO2-blanket, water spray/mist

Agenti estintori non adeguati

Getto d'acqua pieno

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Monossido di carbonio (CO)

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco

Impiegare un autorespiratore. Indossare tuta di protezione completa.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Utilizzare indumenti protettivi personali. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 et 8.

6.2. Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere i residui con materiali assorbenti (ad es. sabbia, segatura, legante universale, farina fossile). Raccogliere meccanicamente e in contenitori adatti per lo smaltimento. Gli ambienti di lavoro devono essere adeguatamente aerati.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 e 8. Per le informazioni sullo smaltimento vedere Sezione 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro

Manipolare ed aprire il recipiente con cautela. Provvedere ad una buona ventilazione ambientale, eventuale aspirazione localizzata sul posto di lavoro.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Temperatura di stoccaggio consigliata

Valore 15 25 °C

Nome commerciale: Castellani solut sine colore

Numero della sostanza: 185550

Versione : 1 / CH

Data di revisione: 17.06.2016

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 17.06.16

Requisiti del magazzino e dei contenitori

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi, in luogo ben ventilato.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

No.

7.3. Usi finali particolari

Prodotto chimico

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Valori limite d'esposizione

acetone

Lista	SUVA			
Tipo	MAK			
Valore	1200	mg/m ³	500	ppm(V)
Valori limite di esposizione, breve termine	2400	mg/m ³	1000	ppm(V)
Data: 2014; Osservazioni: B				

resorcina

Lista	SUVA			
Tipo	MAK			
Valore			10	ppm(V)
Data: 2014				

Etanolo

Lista	SUVA			
Tipo	MAK			
Valore	960	mg/m ³	500	ppm(V)
Valori limite di esposizione, breve termine	1920	mg/m ³	1000	ppm(V)
Gruppo di gravidanza: S; Data: 2014				

8.2. Controlli dell'esposizione

Dati di progetto / Misure di igiene

Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro. Non fumare, nè mangiare nè bere durante il lavoro.

Protezione respiratoria - Nota

Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti e obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo al prescico scopo. Filtro polivalente ABEK

Protezione delle mani

The instructions and information provided by the glove manufacturer on use, storage, maintenance and replacement must be followed.

Materiale idoneo	gomma fluoro - FKM
Spessore del guanto	0.4 mm
Tempo di penetrazione	> 480 min

Protezione degli occhi

Occhiali con protezione laterale; Maschera facciale

Protezione fisica

Indumenti da lavoro consueti per l'industria chimica.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Nome commerciale: Castellani solut sine colore

Numero della sostanza: 185550

Versione : 1 / CH

Data di revisione: 17.06.2016

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 17.06.16

Forma	liquido
Colore	giallastro, limpido
Odore	di fenolo
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	
Valore	56 a 100 °C
Fonte	Banca dati delle sostanze GESTIS (http://www.dguv.de/ifa/de/gestis/stoffdb/index.jsp)
Punto di infiammabilità	
Osservazioni	Non applicabile
Tensione di vapore	
Valore	23 a 246 hPa
Temperatura	20 °C
Fonte	Banca dati delle sostanze GESTIS (http://www.dguv.de/ifa/de/gestis/stoffdb/index.jsp)

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Nessuna conosciuta

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Ossidanti

10.4. Condizioni da evitare

Ossidanti

10.5. Materiali incompatibili

Ossidanti forti

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Indicazioni particolari

chimico stabile

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta per via orale

ATE	796.812	mg/kg
	7	

Metodo Valore calcolato (Regolamento CE 1272/2008)

Tossicità acuta per via orale (Componenti)

acetone

Specie	ratto	
DL50	5800	mg/kg
Metodo	OECD 401	

resorcina

Specie	ratto (maschio/femmina)	
	510	mg/kg
Metodo	OECD 401	

resorcina

Specie	ratto (maschio/femmina)	
NOAEL	80	mg/kg
Fonte	RTECS	

Nome commerciale: Castellani solut sine colore

Numero della sostanza: 185550

Versione : 1 / CH

Data di revisione: 17.06.2016

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 17.06.16

Ascorbic acid

Specie ratto
DL50 11290 mg/kg

Ascorbic acid

Specie ratto
NOAEL 2000 mg/kg
Durata esposizione 2 y

clorocresolo

Specie ratto
DL50 1830 mg/kg
Osservazioni L'ingestione causa bruciature dell'apparato digerente superiore e delle vie respiratorie.

Tossicità acuta per via cutanea (Componenti)

acetone

Specie coniglio
DL50 > 15800 mg/kg

resorcina

Specie coniglio
DL50 2830 mg/kg

clorocresolo

Specie ratto
DL50 > 2000 mg/kg

Ascorbic acid

> 5000 mg/kg
Metodo Valore calcolato (Regolamento CE 1272/2008)

Tossicità acuta per via inalatoria (Componenti)

acetone

Specie ratto
CL50 circa 76 mg/l
Durata esposizione 4 h

clorocresolo

Specie ratto
CL50 > 2.871 mg/l
Metodo OECD 403
Osservazioni Forte effetto corrosivo sulla pelle e sulle mucose.

Corrosione/irritazione cutanea

Valutazione corrosivo

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Valutazione corrosivo
Osservazioni Rischio di gravi lesioni oculari.

sensibilizzazione

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Sensibilizzazione (Componenti)

resorcina

Specie topo
Valutazione sensibilizzante
Metodo OECD 429
Osservazioni Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

Ascorbic acid

Specie porcellino d'India

Nome commerciale: Castellani solut sine colore

Numero della sostanza: 185550

Versione : 1 / CH

Data di revisione: 17.06.2016

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 17.06.16

Valutazione non sensibilizzante

clorocresolo

Specie porcellino d'India

Valutazione sensibilizzante

Tossicità subacuta, subcronica e a lungo termine (Componenti)

clorocresolo

Modalità di assunzione per via orale

Specie ratto (maschio)

NOEL 103 mg/kg

clorocresolo

Modalità di assunzione per via orale

Specie ratto (femmina)

NOEL 134 mg/kg

Mutagenicità

Valutazione Esistono indicazioni sperimentali sulla genotossicità.

Mutagenicità (Componenti)

acetone

Valutazione Nessuna mutagenicità, secondo differenti prove in vitro.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)

Osservazioni Non applicabile

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Tossicità per i pesci (Componenti)

acetone

Specie trota iridea (Oncorhynchus mykiss)

CL50 5540 mg/l

Durata esposizione 96 h

resorcina

Specie cavedano (Pimephales promelas)

CL50 29.5 mg/l

Durata esposizione 96 h

clorocresolo

Specie trota iridea (Oncorhynchus mykiss)

CL50 0.92 mg/l

Durata esposizione 96 h

Ascorbic acid

Specie trota iridea (Oncorhynchus mykiss)

CL50 1020 mg/l

Durata esposizione 96 h

Metodo OECD 203

Tossicità per Daphnia (Componenti)

acetone

Specie Daphnia magna

CL50 8000 mg/l

Durata esposizione 48 h

resorcina

Specie Daphnia magna

CE50 1 mg/l

Durata esposizione 48 h

Nome commerciale: Castellani solut sine colore

Numero della sostanza: 185550

Versione : 1 / CH

Data di revisione: 17.06.2016

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 17.06.16

Metodo OECD 202
clorocresolo
 Specie Daphnia magna
 CL50 3.9 mg/l
 Durata esposizione 48 h

Tossicità per le alghe (Componenti)

acetone
 NOEC 430 mg/l
 Durata esposizione 96 h

resorcina
 Specie Pseudokirchneriella subcapitata
 CE50 > 97 mg/l
 Durata esposizione 72 h
 Metodo OECD 201
 Fonte LS-1291-00 SDB Sigma Aldrich 20150814

clorocresolo
 Specie Scenedesmus subspicatus
 CE50 30.62 mg/l
 Durata esposizione 72 h
 Fonte LS-662-00 exK001392 SDS 20141024

Tossicità per i batteri (Componenti)

acetone
 Specie Fanghi attivi
 1000 mg/l
 Durata esposizione 0.5 h
 Metodo OECD 209

resorcina
 Specie Fanghi attivi
 CE50 79 mg/l
 Durata esposizione 3 h
 Metodo OECD 209

clorocresolo
 Specie Fanghi attivi
 CE50 60 mg/l
 Metodo OECD 209

12.2. Persistenza e degradabilità

Biodegradabilità

Valutazione facilmente degradabile

Biodegradabilità (Componenti)

acetone
 Valore 91 %
 Durata dell'esperimento 28 d
 Valutazione facilmente biodegradabile
 Metodo OECD 301 B

resorcina
 Valore 66.7 %
 Durata dell'esperimento 14 d
 Metodo OECD 301C
 Osservazioni Il prodotto è facilmente biodegradabile in base ai criteri dell'OECD (readily biodegradable).

Ascorbic acid

Nome commerciale: Castellani solut sine colore

Numero della sostanza: 185550

Versione : 1 / CH

Data di revisione: 17.06.2016

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 17.06.16

Valore	100	%
Durata dell'esperimento	15	d
Valutazione	facilmente biodegradabile (secondo criteri-OECD)	
Metodo	OECD 302B/ISO 9888/EEC 88/302,C	

Ascorbic acid

Valore	97	%
Durata dell'esperimento	5	d
Valutazione	facilmente biodegradabile (secondo criteri-OECD)	
Metodo	OECD 302B/ISO 9888/EEC 88/302,C	

clorocresolo

Valore	90	%
Durata dell'esperimento	28	d
Valutazione	buona degradabilità	
Metodo	OECD 301C	

Ossigeno chimico richiesto (COD) (Componenti)

acetone

Valore	2100	mg/g
--------	------	------

Fabbisogno biochimico d'ossigeno (BOD) (Componenti)

acetone

Valore	1900	mg/g
Durata dell'esperimento	5	d

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (log Pow) (ingredienti)

acetone

log Pow	-0.24
---------	-------

Ascorbic acid

log Pow	-2.0
Fonte	Scheda di sicurezza fornitore

clorocresolo

log Pow	3
Fonte	Scheda di sicurezza fornitore

12.4. Mobilità nel suolo

Informazioni generali

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Informazioni generali

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

12.6. Altri effetti avversi

Informazioni supplementari sull'ecologia

Il prodotto presenta un rischio per l'inquinamento delle acque.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Rifiuto da scarto di prodotto

Eliminazione conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

Nome commerciale: Castellani solut sine colore

Numero della sostanza: 185550

Versione : 1 / CH

Data di revisione: 17.06.2016

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 17.06.16

Contenitori contaminati

Smaltire come prodotto inutilizzato.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**Trasporto via terra ADR/RID**

Nessun prodotto pericoloso

Trasporto marittimo IMDG/GGVSee

Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via marittima.

Trasporto aereo

Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via aereo.

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Classe di contaminazione dell'acqua (Germania)**

Classe di contaminazione WGK 3

dell'acqua (Germania)

Osservazioni

Classification according to Annex 4 VwVwS

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questo preparato non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni**Frazi R del capitolo 3**

11	Facilmente infiammabile.
21/22	Nocivo a contatto con la pelle e per ingestione.
22	Nocivo per ingestione.
36	Irritante per gli occhi.
36/38	Irritante per gli occhi e la pelle.
41	Rischio di gravi lesioni oculari.
43	Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
50	Altamente tossico per gli organismi acquatici.
66	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
67	L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Frazi H del capitolo 3

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H302	Nocivo se ingerito.
H312	Nocivo per contatto con la pelle.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.

Categorie CLP del capitolo 3

Acute Tox. 4	Tossicità acuta, Categoria 4
Aquatic Acute 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico, acute, Categoria 1
Eye Dam. 1	Lesioni oculari gravi oculare, Categoria 1
Eye Irrit. 2	Irritazione oculare, Categoria 2
Flam. Liq. 2	Liquido infiammabile, Categoria 2

Nome commerciale: Castellani solut sine colore

Numero della sostanza: 185550

Versione : 1 / CH

Data di revisione: 17.06.2016

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 17.06.16

Skin Irrit. 2

Irritazione cutanea, Categoria 2

Skin Sens. 1

Sensibilizzazione cutanea, Categoria 1

STOT SE 3

Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola, Categoria 3

Informazioni complementari

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : ***

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi